JAPANESE PATENT ABSTRACT

(11) Publication No. 5-505369

(43) Publication Date. 19930812

(21) Application No. 4-500981

(22) Application Date. 19911211

(54) Title of the invention: SYSTEM FOR GENERATING CONTROL OR ADJUSTING SIGNALS FOR A CONTROLLABLE OR ADJUSTABLE CHASSIS

<Abstract>

A system is disclosed for generating signals for controlling or adjusting the chassis with controllable or adjustable movements of a private car or commercial vehicle. In order to minimize the movements of the car body, sensor signals of the suspension deflection quantities and/or speeds are repeatedly interconnected and influence each other by means of travels (Xarvl, Xarvr, Xarhl, Xarhr) that represent the driving state, such as the transverse and longitudinal accelerations (aq, al) and the speed of the car. The collective movements of the car body, in particular the proper motions of the car body (such as the swinging, pitching and/or rolling motions (Zb, alphab, betab) or vertical displacements (Xagvl, Xagvr, Xaghl, Xaghr) of the car body at the front and rear axles of the car body), are thus reconstructed. On the basis of these roper motions, the vertical movements of the car body at the engagement point of the suspension system on the car body are determined and compensated in a known manner by adjusting the suspension systems. The proper motions of the car body can thus be appropriately minimized by weighting.

9日本国特許庁(JP)

即特許出願公共

母公丧特許公報(A)

平5-505369

©int Ci.* B 60 G 17/015 17/01 識別記号

庁内整理番号 8817-3D 8817-3D 審 査 商 求 未請求 予備審査請求 未請求

部門(区分) 2(5)

●公表 平成5年(1993)8月12日

(金 12 質)

60発明の名称 開文

開又は閉ループ制御可能なシャシを開又は開ループ旗御する信号を発生するシステム

1997年 順 平4−500981

◎②出 版 平3(1991)12月11日

優開於 出版 PCT/DE91/00979

優先権主張

※1990年12月12日のドイッ(DE)のP4039829.0

⑦発明 樹 オツ:

オツターパイン、シュテフアン

ドイフ連邦共和国 ヴェー 7000 シエツソトガルト30 ハイデシ

ユトラーセ 45

人 政 比の

ローベルト ポツシユ ゲゼル シヤフト ミフト ベシユレン ドイツ連邦共和国 ヴェー 7000 シュツツトガルト30 ポストオ

フイスポツクス 300220

クテル ハフツング

20代理人

弁理士 金本 哲男 外1名

砂带 定 国

AT(広坡特許),BE(広坡特許),CH(広坡特許),DE(広坡特許),DK(広坡特許),ES(広坡特許),FR (広域特許),GB(広坡特許),GR(広坡特許),LT(広坡特許),JP,LU(広域特許),MC(広域特許),N L(広域特許),SE(広域特許),US

最終質に続く

諸状の範囲

(i) 少なくとも2つの頂輪ニュットを育し、運動の舗送を防久 は簡ループ制御可能な重度運及び/又は腐用取のシャンを簡次は簡 ループ朝間するための信号を終色するシステムでおって、

シェンモ間又は関ループ物助するために、ぜわ特性及び/又は放 登物性が関節可能はスプリング及び/又はダンパンステムがそれぞれ最終ニュットとションのボディの間に取り付けられており、

、政験ユニットと集両ボダイセの相対運動を永や得号(ガェナソ)、 ボロアリア、ガルアカし、ガルエカナ)が検出を示く

これもの信号が他の信号を発生するために位所され、

これらむ他の信号がシャッを関又は関ループ制度するため、他に 車用のボディ運動を最小にするために関いられる。

シャンを関ループ制御又は関ループ制御するための信号を発生するシステムとないで、

物配信号(X s r v l、 X e r v r、 X a r n l、 X e t b r) から、専用ボディの部等や一ド運動を互いに個別に無効できるよう に、 ぬの信号を発生する手板が放けられていることを得及とする、 シャンを別ループ制部又は例ループ制部するための信号を発生する システム。

- (3) 実際に存在するタティ連数を示す手及と、ボディの固有を ード連動を互いに信別に表動し扱小にする手及が設けられていることを得位とする、豚水の範囲第1項に記載のシスタム。
- (a) 本間の智量の後の学的な分布に従って、及び/又はナスペンションシステムを特徴づけるパティータに従って、実際に存在す

もずディの図賞モード運動として、ダイナミックフィルタリングに よって、

パウンシング、ビッチング及びローリング、

又はローサンダと耐寒効及び使寒効における専用ボディの垂直が 対、

又は区域上にない任意の9点におけるボディの選回通動 が次められることを特徴とする追求の範囲第1項又は第1項に形型

(4) スプリング及び/又はダンベシステム等は、それぞれなンサ (114) によって収除と単四ポティ融の相対運動、別えば相対的 なばねたわら量及び/又はばねたわら速度、反び/又はそれと関連 する量が検出され。

サンサ (1 i j) Φ信号 (エロにす!、エロにヤに、エロにな」、 X orb に) が取りのフィルタニュット (2) において互いに復算 取録され、

車利の所定の走行状態において混合的なボディ運動を示す、原 (のフィルチュニット (3) の信息地理の情報、 (5 b 、 e 1 p b s b 、 b s t a b) の少なくとも2 つぎ、神能、解散及び加速 皮操作など走行状態を示し及び/又は受化させる他の量を考慮して 別配エニット (8) において、加集及び/又は対策処理に親如を加

調道された、又はユニット(3) 会理国して興奮をわなかった後 算技権の特殊が第2のフィルチニニット(4) において互いに収算 心理をれ、

第2のフィルチュニットの当方信に発出する領事権利の結束が、

打衷平5-505369(2)

立力のシャン論又は前かープ制力は、存に申問ボディ運動を最小は するために使用されることを特徴とする、技术の額因数Ⅰ項から算 を集めいずれかも原に記載のシステム。

- (5) 歯声値型の行員を減るために、第1のフィルタネニット (2) にむいて検査力が考定されることを発剤とする、環境の範囲 第1項から第4項のいずのか1項に配置のアステム。
- (6) 調節可能なダンパシステム及び/又はスプリンダレステム 心理意及びブばね特色が遠眺的に、又は少なくともを段階に刷解する 地であること、すなから飼ループン的ループ制御すべきダンパシス チェに少なくともでつのばね特性及び/又な故食特性、何えばハー と特性とソフト特性が設けられることを特定とする。頃次の範疇等 上頭から第5項のいずれた「中に記載のレスティ。
- (7) 類型ユニット(3)において、類1のフィルグエニット
 (2)の変質処理の結果(xb'、oliphxb'、belab')
 に対する知質及び/又は無理処理なよる利用が、信号(2b'、alohab'、betob')を即間の規則過度及び/又は該知過度
 で oleを負別び/又は近付過度を示すむ号を得いた。効果及び/
 又は異更処理による即跡により行われることを特徴とする、請求の
 即用項(振力を変更及のいずれか)項に促動のシステム。
- (8) 本質の収及び清加速化の1との9年以中信号が手及6と7によって得られ、その場合に接加速度を示す信号を得るために、到上は4一半接続開又は終ループ制御にも値周される指数セジャの信号が取められ、及び/又は被加速度を示す信号を得るために、例えばアンチャップレーキシステムにも選用を引む準期回転数センチの信号が用いられることを特徴とする、技术の範囲部1項から第1

ほのいずれから様に記載のシステム。

- (9) 東南の報及び/又は魚が速度。」とよりを示す信号を除るために、加速センタの信号が同いられることを得成とする、諸京の 毎四第)双から第8項のいずれか1項に配慮のシステム。
- (10) センサ信号として攻略と悪痛のディの相対的なはなたわり世末を1vi、5erri、Xeral、Xeralの出立される、3単粒で4輪の悪傷の場合に、これらもつむセンサ信号が割してフィルアのチェト(8)において遊びのコンピキーションによって互いに皆合され、第1のフィルタニニット(2)ジ次のマトリクスで記載を10を伝達観象を育し、

その場合に、

9 v (a) = - (C v + d v + a) / (M k + a)

BUSh (a) = - (C h + d h + a) / (M k + a)

及び1/c=(b=MR)/fW

及び(/p=(a = Mk)/ln

及び1/q=(a≠Mk)/ia

であって、

- 9 ラブラス放放、
- 耐御軸とボディの重心との問題。
- c 決定物とボディの無心との強勢、

6 四座の半分。

MK #F40XS.

1w ローリング幼の題かる装置機能やーメント

1 g ビッチンダ伯に助する質素値性を一メント

さず 前単位に対けるダンパの成数定数

山丘 ほおねにかけるダンパの開設収置

Cv 有影蛇におけるメブリングの際生

でル 急引動におけるスプリングの際告

であり、可合称乗るB′、ましりた8D′ 及びりをしるb′ として、 重成ボディのパウンシング(もり))、マーリング(819m8D 「う 及びノスはビッチンダ速度(しゅしゅり)) など時面の凹凸の 四起によるボディの舞台的な通動が決定されることを告節をする。 請求の韓田集!事から第9項のいずむか!項に記載のシステム。 (1)) ユニット(2)の出力側に発出する発揮処策の結果(1 b'、alghab'、betob')の心真処理はよる舞蹈が、 次のようにして、すなわち、鈍色の凹凸によるターリング速度を示 ず後は6回の転換(a l phoo')と遭号(a i phoo')を 加算することにより、また路面の凹凸によるピッテングを爪す鉄真 発型の功品(betab))と信号(petal))を効果するこ とにより食剤することによって行われ、その場合に信号(oipk 1q') & (b+14!') #7 (#### (14) & (15) の出力何号として発送し、フィルナルチット(しゅ)と(しち)に おいて車両の組みび/又は我加速度を示す入力信号(aecal) が絶思され、フィルアコニット(14)と(18)が伝達特質(E 〒(a)/(l w + a)(入力連号 z q、出力信号 a l p n = q゚) と(En (s) /(In 4s) (入力信号のI、出力信号のCto
I) を行し、その場合にまはケブラエ登録であり、En (s) はケイセモアルに然づいて水められ、又は例えばさせ(s) - n = k k k k k c y 信仰ながで与えられる関数であり、その場合に【ロないし】がはディナンが対及びローリング情に関する質量後性モーメントを示し、私とはボディの震震、 n は進心の高まを承すことを特定とする、限京の範囲第1項の分類: C 項のいずれか」次に記載のシステム。

- (12) ユニット(3) における報連報題が、疑数より、まや注 びまれにより、一定の又は取得状態を示しては配化をせる量に関係 する重み付けとして行われることを特徴をする、編集の数四第1項 から集11項のいずれかし項は記載のシステニ。
- (13) ニュット(5)において関邦される研集处理の結果(ましりわら)、bcte'、エ')又はユニット(8)を正回して初かられなかった京都迅速の結果(619日かり)、ひらじゅり)、より)が第2のフィルクユニット(4)が下記よって立いに付合られ、かつ第2のフィルクユニット(4)が下記セットリクスで示される伝達後性を育し、

4046K

- の単軸とオティの最もとの距離
- c 交替報とボディの言むとの協能
- 5 暗色の半分

でのって、このは合の信息の重点行りされた、特に期勤可能なデン パンステムがギアィル作用する財団のデュの最終におけるコーテー 連載メニュリリ、X'agvz、X'agbj、X'zgbrサ 示けことを特徴とする、用来の専歴第1祭から着り1次のいずれか 1 根に搭載のトステム。

(1 c) 重か付けられたローナー運産が、データも新田しかつ途 液体性を切り換えるニュット(5)において次のように、すなわち、

- 1. 虚み付けるれたコーナー速度が絶対値の大きさにむって分符 され、個分付けされたコーナー速度の絶対値の大きなにはってそれ ぞれ関数可能なダンパンステムの調節が行われ、
- 2. 疫当するコーナー運便と採当する相対的なばねたのみ速度の 労肉が挙しい場合には、よりハードなは宴役せへの実施が行われ、
- 5. 球島するエーナー運使と減当する個対的なばねたかみ通廊の 方向が反対である場合には、よりソフトな鉄質得塩への調節が行わ へ

その場合に行対的ななけたわる地質はセンチ」!」のばおたわる 置から複分伝統特性を再するフィルチニュット(8)によって求め られることを特性とする、資本の範囲第1項から第13項のいずり かし頃に記載のシステム。

()5) ダなくどもまつの単独のエットを作し、運動の経過を開

重ら付けされた国有サード運動から気険によって、サスペンショ ソンステムがボディに作用するボディの点における美国のボディ運 動き求め、

全知のようにサスペンションシステムを対応して経動することに よってこの設定のボヴィ運動を抑制する学品が設けられることを特 数とする、シャンを開又は耐ループ制限するための信号を脅立する システム。 均表平5-505369(3)

又は耐ループ制御可能は最用率及びプロるは応用率のシャンを構工 は耐ループ制のするための信号を発生するレステムであって。

・ 成績ユニットと単層のボディとの移動的混動を気が信号(Xac vi、 Xacvs、 Xachi、 Xachs)が数過され、

このほうが彼のほうの発生に用いられ、

この他の信号がシャンの間又は関ループ制力、時に型間のギタ a 運動を投小にするために破用されるシャンを関又は関ループ質型す るための信号を発生するシステムにおいて、

数記憶の信号を、信号(Xervi、Xervi、Xerbi、Xerbi、Xerbi、Xerbi)の1つだけが変化した場合に少なくとも9つの他の信号が変化するように、レャンの納又は胡ルーブ制力に使用する手段が設けられることを特定とする、ソッシを購入は関ルーブ制力するための信号を列送するレステニ。

(16) 少なくとももつの理論ユニットを覧し、運動の延過卡嗣 又は耐ループ射部可能な重形及及びプあるは個用版のンチンを説え は前ループ制象するための信号を発生するンステムであって、

シャンを例又な例ループ制制するためは、ばね特性及び縁重特性 を翻訪可能なスプリング及び/又はダンパンステムが、それぞれ思 給コモットと書筒のボディとの別に取付られてもり、

ばねためる食得号にあづいてダイナミックフェルタによってその 時に芒花する混合的なボディ運動を立める手度が受けられており、 被及び/又は物加速度を対応して考慮することによって混合的な

ボディの回ガセード運動せ、ボディ運動から求め、 ボヴィの固有セード運動も互いに毎別に重方付けし、

ボディ運動を最適に構正し、

切 趣 鲁

例又は関ニーブ制知可能なジャンを翻又は関ループ制制する信号を 発生するシステム

技術の現状

水売明は、生間水の無面の的文に記載ロシスチムに関するもので よる。

要用単及び/又は間用車の走行快速性や改良するために、シャン の形容は非常に重要である。そのためには、シャンの構成部材とし で性格の点いスプリンダ及び/又社ダンパシステムが必要である。

世界生としては関されて東たパッシブシャンの場合には、スプリング及び/又はダンペシステムは、それぞれ予可されるシャンの便 周目的に従って、数付時にハードやード(「スポーツ用」)又はソフトモードく「無心地強拐」)に数定される。そのため、これらのシステムにおいては、近行遅紅中エンャン特性を興奮することはで

これに対して アクチャプシャンの場合はは、それぞれの共行状態 に応じて、 近付通短中にスプリング及び/又はデンペンステムの特性を関密し、 親又は同ローブが称することができる。

この極のアナナップシャンを阿又な関ループ制制するためには、 まず景舎/視者一専両一階面という系も考えなければならない。 乗 ぎないし反動に長い彼者にもって、建心効を異なうもの又は原動と して感じられるのは、ボディ運動である。このメディ運動は、路面

の部点によりもたらられるものと、遊館、制動及び知道などの进行 状態の症化によってもたらばれるものがある。

使って原函のボディ運動を扱少にすることによって、大きな電行 注題的が得られる。アッチィブなスプリング及び/文はダンパンス テニによってボディ運動を抑制して減少させるために、2つの万能 を変換することができる。

まず、ずで・連動の原因を抽出することができる。すなわち、京 西が降高の凹凸に連する質に、それを検出する。これは例えばりで ーア91158833に記載られている。まらに他の原因として、 対応するフォナ、エータを監視することにより、機能、減能及び加速など定行状態の変化を、それらがポティに作用する最初に検出することができる。別えば、成成及び/又は加速操作を提出するため こ、特性の便及び/又は彼の存在状の変化を検出することができる。 使って、かかる方法によれば、ボディ運動をその発生といれば活め に質的に最小にすることができる。

また、ボディ通動を検出して、アクティブレッンによってそれを 抑制することができる。

第1の方法の実施は、路配の创造の検出に関しては欠点がある。 というのは、森原の凹凸の検慮のためにはインマ、得えば超青液センツ又は光ギャンケが必要であって、これらは残難がきわめて復越である。

第3の方施に基づいて行われるシャン制御は、気えばDE一つ83739284に記載られている。ここではボディ運動はボディの 血液皮として関党される。このシステムの欠点は、比較の仮はで高 低な加速度センケが必要なことである。

は(ぴかたわみ強)に基づいて、均面に対するボディの、平均減多 込度、平均ビッテング内度及び平均ローリング内度が計算される。 その機能が力が決定され、それに基づいて接触とボグィとの間に配 値された支針ユニットが複動されて、子の計算をれた早間の減ら位 僕ないし計算されたローリング内度及びピッテング角度が、研究に 方法で、所見の鍵に進力される。しかし、その時実際に存在してい るエディ連動を、所望に応じて信別に変化させることは、このシス ラルでは不可能でわる。

水丸切の課題は、その時に実験に存在しているギディ運動を、所 望に広じて復興に変化をせることのできる簡単かつ製紙なシャン制 物システムを開発することである。

この雰囲は、請求の頑囲難!単に記載の特徴によって解説をわる。

領国の創造

定地技術に比較して本発射は、ダディの国界モード運動を互いに 原別に到めかることができるという利点を何する。 図券モード運動 という悪念を説明するために、ミギ次のことを述べておく。

ボディ運動、例えばパウンシング、ビッタング又はローリングの 記述モモーダル産業品で行う場合には、各国省モード運動において は、それぞれ一の運動の取分の方が出てさて、他のすべての成分は 店でこない。従って、ボディのパウンシング、オーリング及びピッ リンプ肉皮がそれぞれボディのモーダル産業系である場合には、 「ピッテング国省モード運動品」では規格なピッチングの方が普通 され、置心は野上しており、ローリングは行われない(パウンシン

拉表平5-505369 (4)

EP-080921078に以外・切解システスが記載すれて 対力、このシステムにおいては、知識度センサなしでボディ運動が 決定される。 単位スペットをボディの語にそれぞれスプリング及び /又はダンパシステムが取り付けられる。ボディと思禁なニティトと の指対運動、例えばばねたわの量の信号を適分することによって、 かつ基本力を無視して、スプリング及び/又はダンパシステムがボ ディに存用する作時点における局所的なボディ協定が決定をれる。 もしてこの局所的なボディ連載が、それぞれ関係的なスプリング及 び/又はダンパシステムの間及び/又は前ループ朝野に使用されて、 この局所的なボディ海底が接小にされる。

しかしながら、EP一DS9383078に記載されているドステムにほぼは3つの欠点がある。

- 1. 局所的セギディ選尾を決定してそれを助所的に最小にすることによっては、ビュチング、ローリング及びバクンシングなど扱合的なボディ運動を幸福することができない。 正って、これろの場合的なボディ運動を乗費的に課整し減少させることは不可能である。
- ま、逆って、例えば直接ボディのローリングとピッテングももたらず重形の機能、制数及び/又は加速の操作を栄息することもできない。
- 3. ボディと車輪はユットとの項対理動の信号の種分も、減失力の傾向も、最低的なボディ地便を決定するためには最適でないことが明られたされている。というのは一般に減変力は保絶力に比べて無限できないからである。

DR-053c0839まになずクティブサスペンションシステムが記載されており、このシステムにおいてはホティと戦略との預

グ及びローリング成分は出てにない)。 それに対して、ローリング 角度のみがでーダル底端果である場合には、固賀モード運動の2つ は、各成されたパセンシンダービッチング運動とせる。 すなわら重 心の番組が動はピッチングと合成されらか、あるいはその逆に合成 される。その場合には、これらの固有モード運動の一方については、 パッンシング成分が正となり(パウンシングは「多く」、ピッチン ダが「少ない」)、此方においてはピッテング成分が正となる。

利えば、メディのパワンシング、ローリング及びピッチングだ、 実際にボディの関有モード運動であるかどうか(かつその場合は、 ション制力によって元いな独立に関節であるかどうか)は、ほぼる つのファナチに関係する。じつは薬取自体であり、他ガはシャン利 色ンステムがどのように行われるか(フルアタディブか、セミアタ ディブか)に関係する。一般に、シャンが飛方向に対称にボディに 配置まれている場合、及び採用ボディの主債性ががその収的、機関 及び画面的と一致する場合には、ローリングが固有の一ド運動とな る。この重研符性は今日のシャンの多くにほうし、それぞれ食用さ れているシャン制用システムに関係なく当てはよる。

セミアグタッフなシャン制御システム(これな従来のスプリング と初節可能なダンパによって異異される)を育する準局に担いては、 パワンシングをピッチングな必ずしも常に団有モーメ運動とはなら ない。すなわち、パワンシングとピッチングが団有モード運動とな ものは、引風軸と表準性の支持スプリングのほど所能とで、CBとボ ヴィ銀心に対する何可用の及びでの間に所定の間面が存在する場合 だけである(3 年でVerc + CB)。この場合には、比、6 半じてご ま CB は、ほぼ1 に等しく、使って、パワンシング、ローリング及

びピッテッグを、突厥に行めば(14年間想のに)、信刻に興奮する ことができる。

使用時に重要なのは、ボディの途的に関する異量情報キーメント1 II、その質量のIBが付出前まとく間に有数な関係が存在する(! Fin ib I Fin i i

本発明システムにおいては、ボダイと回義ユニット別の思知運動を示す信号が数点され、特にボディ運動を表外にするためのシッシを開入は耐シーブ制度するための他の信号の発生に関いられる。この他の信号を発生するために、移済運動の信号からこの他の信号を、デディの国有モード運動を選択に調査することができるようで、発振する手段が発けられている。

本発明の呼ましい実施的に与いては、次のスティブが表色をれる。

(:) ばねたわみ連動信号に基づいて、ダイナミッタフィルタ を用いて、路面の勧致に正づくその時の悪合的なボディ運動が検出 される。この種の養合的なボディ運動は、例えば次のようなもので ねる。

-パッンシング、ビッテング及びローリング、又は

-ローリングとボディの背部及び後期収益のある点におけるギディの最後移動、又は

このようにして、東海がディの箇方モード運動は前部に前署を与えることができる。 この日の興奮は例えば単節の正行状態を考慮して行われる。

本発明システムの抑ましい異語所においては、カーブを行めのボディの固有モード運動としてのローリングは、ばれたのか運動から 収めたその時のモーリング(ステップ1及び場合によってはステップ2)を専問の独加速度を示す哲母によっておう行けすることによって (ステップ4)、減少される。同様にピッテングを施少ませるためには、それぞれ因分セード運動に吹って、ボディの意味の単位・の運動が本局の展加速度を示す信号によって重み行けされる。かかる必要により、制動及び/又は加速操作時に増幅されるボディ運動を終少をせることができる。

その場合に、2P-080321078に記載されているような 世界性質とは異なり、最合的なボディ運動を没定する場合に、越裏 力も増高することはない。最変力がばた力に比べて越級できるとす れば、数面ボディ運動を最小にするためにダンパ刺動の作用も嫉妬 できることになる。ひしろ、2体セデルを考えると、代表的なパラ メータ値については、2当1の現故器の興敏混動の場合に、ばね力 とは母力の後得比は約1、3になる。

水発明の好ましい異胞例が発素調束の認密に記載されている。

20 🕮

本発明の裏風例を図面に示し、以下の観明において辞明に述べる。 第1回は立体的な重隔モデルを示し、第2回と第3回は本時間と 特表平5-505369 (日)

*直要上にない任意の主点にあけるボディの重直移動

- (3) 通便的に、ステップ(1)で求めた無金的なはデ。返動を耐及び/又は横加速気を通信に今間して施証することができる。
 ステップ(1)で求めたボディ運動に単定時間の動象に基づくボディ運動を承しているに通ぎず、なってステップ(1)で求めたボディ運動を表しているに通ぎず、なってステップ(1)で求めたボディ運動を表している場合についてだけ、実際に帯電するメディ運動を表している。 适合によってはぜっとは異なる複数が/又は機加速度を考慮することによってもので、実際に浮走するボディ運動をすべてをお付換性の際に完全に接出することが用度になる。
- (3) ザアス運動からボディの関右を一を運動を求める。そのためなは養養の分布とサスペンションレステ人に関係する専用のモーダル皮漿系を決定しなければならない(単同への適用)。許さししにステップ(1)で求め、ステップ(2)で適正されたボディ運動が、低快ボティの固有モーを運動として用いられる。その場合にはステップ(3)な姿かれる。
- (4) ギディの囲行セード運動を互いに刻々に使み付けすることができる。
- (5) 遅み付けられた固有やード悪動から、症機はよってマメベンシャンシスタムがギヴェに信用するギディのギイントになける 型位なボディ運動が得られる。公知の方法でナスペンシャンシスタムを別応して異数することによって、この症候なダディ運動を抑制 することができる。このようにしてステップ(4)で行われた重み 付けによって、ボディの固有モード運動を適別に関わすることができる(引えば越激される)。

ステムの重要な推研要素を承している。

実施何の別例

本変絶例においては、シャンも耐又は耐ループ制御する水発精システムがプロック 国格図を思いて求まれている。 本質知识においては、銀両にはもつの悪暗ホニットとでつの連知が投りられている。 まらに本質性例においては、パケンソング、ビッチング及びローリングが単興まディの国界モード連載であることが初後にされる。

第3回の変数例には、システムの重要は様式資素が尽きれている。 存号:Vi、1Vェ、1h1及び1ncはモンヤであり、3はティルタエニット11、13及び18の第1のフィルタコンピネーションを軽率で囲んで示している。 亜染で囲んだ符号 3 江町及びノ又

は母が必要を行うためのコニットを示しており、符号:6と17は 加賀母なで示し、18、19及び20な長年も現を示している。符号:4と15なフィッチニニットを示している。 変象で聞んだお母 ははフィルテニニット21、21、23及び24の第2のフィルメ フンピキーレッンを使しており、符号5の収縮はデーク部位と共変 特性の切り以えを行うユニット25の組合とを示している。 符号5 と7は申請の時知過度及び解加速度を誘出する学校を示し、符号8 は無分外限を行うフィッチニュットである。

国まは、アーノ評価と無意特性の関を換えを行うロロット23の 機能を示すらのであって、行号41はアーク地理的、43と43は 飲込比較が、44と43は投資特性の関り換え供を示している。ア ータ物理器には関係は及び/又はセンサミマミ、30で、3ととし、 11にのフィルクリングまれたセンサの写及び/又は早起るとでの 信号及び/又は、例えば急行送比及び/又は周囲品度など急行便路 を用しては関係は必要が助給される。

な下においては、消し初、減を関致び消す節を思いて、アクティ アンマンを開送は耐ループ制助する35号を発生ませる覚路側記載の システムの機能を機関する。

それぞれ表輪エエットないしまプリング及び/又はダンパシスタ エについて、それぞれのセンナーマー、トッマ、トルー又はしたま が函輪と独立ギディとの辺刻的運動、例えば相対的なはねたか今重 及び/又はばたため今項反及び/又はそれに別定する金、例えばダ ンパンスティ内のピガ点などを映出する。

本実施例においては、出力信号として拒対的はばねたもの量と a r i j を示す返母が発出する。インダックスには対応する車勢を依

持兵平5-505369 (6)

し、はってイング・クス」=もは数字数に集すをばねためる量を示し、イング・アス」=マは前草館に属するばねためる量を示し、イング・クス」は信号に属する点面の後、すなわら!=では表面の右側、!=「は左前を取し、その場合にほうから前へのが除方向が多沢される。この信号は、ばねたわか量を遺迹到定することによって、及び/又はばなたわら通道及び/又はそれに確認する量、例えばデンペンステム内の区内直を利定することによってほられる。本実芸例にないではセンチ!」」の出力機にほうスェア(ア・、メェにマで、メロにト」及びメミともでが再集する。

この信号はアイルチェニットの第1のコンピネーションは「食物され、そこで及いに向客をれる。この復享はアイルチェニット)1、1を及びしまで行われる。このフィルチェニット及びシスチェの影のサペでのアイルテニニットは電子のボデンチルで、あえば選算ニュットにないで伝道特性を示す数分方法式を保留することによって形成され、又は電子のにアナビダで、例えば電子菓子を用いて伝道特性を未ず数分方は式をレジェレーションすることによって形成することができる。

第1のフィルタユニット3全体はその伝達特性によって特徴がけられる。伝達特性は次のようにマナリクスとして示され、

220.

S v (s) =- (C v + d v + s) / (M k + s) 及び 5 h (s) =- (C n + d h + s) / (M k + s) 及び]/r = (D m M k) / I m 及び]/p = (a + M k) / I n 及び

であり、

- b タブラス反放
- 弱悪報とボディの重心との類群

1/q=(c=kt)/[n

- c 単国伯とボディの意心との距離
- ▶ 韓難の半分
- M R まディの質量
- 「w コーリング独に関する質量値能モーメント
- ↑ロービッチング数に関する質量復位セーメン♪
- まり 前接軸のダンパの蒸裂定数
- d.h. 法国制のデンバの起放定数
- Cャ 間単粒のスプリングの削性
- Ca ほぶだのスプリングの関性

T& &.

上述の非両国行のパチェータ、例えば参心路路と音量収益をニメントは、もちろんりかっていなければならない。 これものデータを おるために経決技術では色のな方ががある。 これも取両国有のパケ メーチはさらに製肉の別数状態にも関係する。 すなわら付に一方例 に致んだ場合には個々の又は多数のパタメータが変化する。 この財 ほこが記するために、多数の方法が考えられている。

水路明システムは、翌中単町又は代影的な領域分別を何する単碼

に担用される。その場合に保証に存在するパラメータと適用される パラブータセットとの保証によって本務例システムの作用が現念に よってほわずかに変化することがあるが、本発明の基礎となる今え から外れることはない。

親々のパタメータセットの選択は、それぞれ強敵状態に攻って完 えることができる。 すなわち水及所システルは分にそのぞのの状況 に連合される。

従って第1のフィルタコンピネーション2にないでは、ぽねたわ み重の信号は次に延続するように観形に取合せられる。

$$\begin{bmatrix} z \, u' \\ sipheb \\ beta b \end{bmatrix} = \begin{bmatrix} 8 \times & 5 \times & 9 h & 3 h \\ 5 \times /r & -9 \times /r & 5 h/r & -9 h/r \\ -9 \times /r & -8 \times /r & 9 & 3 h/q & 8 h/q \end{bmatrix}$$

* Xərvi Xərvi Xərbi Xərbi

互いの計会は4位分のベットの(Xarvi、Xorvr、Xorbr Xorbr X

PRII: XarvieSv+Xervr#Sv

+X+ + 1 + 5 h + X = 1 b + 5 h

FEISTRATUI#SV/T~XETUC#ST/f

+Xarni=3h/r-X+rbr=5h/r

F T 1 3: - X p r v | + S v/ y - X p r v r + 3 v/ p

+ X = 1 % 1 * 5 % / q + X & r % r & S h / q

ここから出てしる結合も無は、勝名の凹凸によって粉むされる単 両がやくのパッンシング、ローリング及びピッチング追定してし、 niphab'、betan')の様な無象的なボディ運動は同当 する。その場合に、alphatないしかelebはローリングないしょ。アング動を中心とする展露ボディの回転を承し、ましはボディの上下動を浮す。slobab'、vetab'なびょかのそれぞも一次の時 でれてれてはiphab。betabをびょかのそれぞも一次の時

ここで、あものフィルテュニットをがダイナミック伝達特性化な するフィルテであることを訪わっておく。 異常とボディウダイナミ ッチは特性化考慮してわらて、ぴぴたわみ運動からダディ連動を共 独することが可能になる。

渡しのフィルナコンゼネーション2の曲力側の結合結成(alphob) たりゅしょう))は、異様に存むするのーサング及びピッナンが速度(slphi) とちゃしゃ))を裏面が回避まれずに意味を行する場合についてのる穴するのであり、一方、パウンシング派便より、は美雨の加速状態とは無関係であり、従ってより。=1、である。制動、加速及びバスは機能災がが行われた場合には、ローリング及びピッチング速度は19と25、とりゃ100 は、ユ

関係分である。 ここで、高しのファンチュットをがダイナミック伝達特性を充 **投表平5-505369 (ブ)**

ニットリの辺算総合しもとしてによって領

z b' = z'

11ph + q' = (Ew (s) + eq) / (Ew+s) &

alpha' =»tynab' +aiphaq' 及び

pote, mpstep, +petes, Ma

となる。その場合にょうだましな手段もとりで検光された機力法域 気に構力速度である。だせとそっは活準値数であり、まはラブラス まだもので。

着をおどたたはタイヤモテルに覆づいて求めることがですら。 水 免切ンステムの簡単な実施例においては、急をかともおは次の式、

このようにして設定され、操作、制能及び加速操作の場合にないても、実際の無合のなボディ機能をボディのフレング、ビッテンデ 及びローリング速度(4°、 5 cte* 及び n i p h e*) は疾寒 処理18、19、26によって疲み付けざれる。これは愛すれ、ま マ及びまれて保護することによって行われ、個別に行うことができ る。まらにボディ運動の速み付ける加減的に行うことも可能である。

行ましくは即まり、ませ及びまりは、帰南の近行連郎、制動、権 動会がノ又は加減機作品がノ又は原団過度などの走行状容を示し、 かつノ又は気化さなる量に吹って遅初まれる。

構及び/天は級前連度の信号も3及び/又はましはフィルテユニ

ットしゃどりもの人力に可切かれ、ほう・t p a s q とりe l e l がフィルチュニットしょとしもの出力観に進れる。これらのア ィルナの伝達特性は減して)に従って、

フィルチェニット14だついでは、

Bw(s)/(iw+s)を用いて、

アミルナルロット15についてな、

Sa(s)ノ(In+s)を用いて、

それぞれ紀跡することができる。

式(3) に関する上班の記載によれば、水発明システ人の最も関 即は場合には、ステット1 4 と1 0 は式(3) に関って哲学は発展 処理によって様式でもことができる。

取両や独加地震 a g と数加速度 a ! も示す信号は、手段 6 と?で 表出るれる。これは例えば通路な知道サンサによって行うことがで を 6。

しかし好ましては、存在での低号が例えばサーボ機能制又は関シュブ制能にも使用される場合には、健康センツの信号がも政府の復用感えての信号が水やられる。

まらに好ましくは、何えばアンテロッタデレーキレステムにも使 同まれる単衡回位数センチの信号から、協西の成功運災 e 1 中信号 が求められる。

ユニット3における資訊について要的して差別すると、まず実施に浮程すると、のング速度及びローリング速度が、ボディと事物ニュット間の倍制運動を示す信号と重氮の倍の返収3で及び緩和退収4(モディ信号から可求され、また、実際に存在するボディ連動を確認して、時に次のデータを促集び鉄金特性の切り換えにおいて、

が北の遺跡を増幅ないしは減衰をそることが可能になる。

本現内システムの研事に形成された実施者においては、震器エニット(3)を正因することがでする。その場合には、単に降品の凹凸によってもたらされた異合的なダディ運動のみも説明して、ボディ運動を予慮させる。

重み付けされた舞台的なボディ過度は、第2のフィルチョンビネ ーションもにおいてさらに無理される。第2のフィルチョンビネー ションも全体は、次にホテマトリテスの伝過時間によって特徴付けられる。

なお(四:を紹用)。

- 初年前なボディの金心Sとの原理
- 発剤物とボダィの重心 5 との距離
- じ 特別の半分

C & & .

はって見るのフィルタコンピネーションaにおいては、重る付け されたボディ連和に次に記載するように基分に組み合わせられる。

互いの設策は、伝通特性を特殊づけるマンリクス(5) とう成分ペットル(3 h m a '、 まかキュータカッ'、 まれまひとによ') カマトリクス見算により数学的に放弃される。 何キのフェルテニュットで1、23、33及び34は何えばペミトルテトリタス投算式に低って次に水サように加速ないし引擎ユニットとして提供することができる。

並分付けまれたコーナー透便の絶別性 K o g : j が 対応する目標はで ! j より大きい場合には、数値比較ある 2 の出力選に信号で が出力される。 その場合には数弦比較弱る 4 をにおいて乗う付けされたコーナー運搬 X o g i j と対応するばりたわみ聴変 X o r i j たの様 X o g ! j * ⇒ X o r ! j * の初号が分析される。

がわたわる地面Xコアミン、はフィルチェニットBの出力で得られ、モのフィルチュニットの献分母性によってセンチドミンのばなたわみ言とエチョンがな分でれる。

数値比較 前4 3 の出力の信号とは無流物性を切り換える手段4 4 へ適助されて、そこでそれぞれの城市システムのようハードな減緩 個数への切り換えが行われる。

製は比較素も5の出力の信号ドは減量物性を切り降える手段45 へ扱始されて、そこでそれぞれの減量システムのよりソフトな経費 機性への切り扱えが得われる。

実場例としては関した、データ心管と成表物性を引う換えると恋のエニットを5の変形的では、電外付けるれたコーナー通収メるをしず、の量が対応する多数の目標度3111、8211、5311 … と比較される。これは好ましくは多数の数値比較割42/1、42/2、42/3…で行われる。このようにしておられた動動収入のまりば、に促って、それぞれの施援システムの所定の施契特性の関助の行うことができ、一方、資強例として質明した課度(図3)ではまずよりハードないしばよりソフトな政路の邪動のみが行われ

持戒平5-505369 (8)

+ga * t e t a' * c

この移動コンピオーレ。ンの特更として、第2のフィングワンド ネーション4の出力に重み付けられたコーナー温度以、8 g v i 、 以、0 g v r 、以、8 g p i 及び以、8 g b s が出力される。その 場合に扱み付けられたコーナー過度は独両ボティで、額的可能なグ ンパがメディに作用する節頭における強み付けられたボディ過度で のる。

このようはしてあられたコーナー選択なマーチ育用と競技を他の 切り換えを行うユエットのロンビネーレッン5に供給され、そこで その盤の起対値について分析され、それぞれ個み付けされたユーナ 一選択の絶対値の大きなに立ってそれぞれの調節可能な減少システ 本の田田が行われる。

データ評価と成素性性の切り換えを行うユエット95の機能が関うに示すれている。ゲークの表記4!によって最後できょう及び/又はセンティー3のフィルタリングされたセンテは考及び/又は全段6と7の出力は存在び/又は、例えば左行途使及び/又は異因を促びと単行を表示し又は全化させる量が成み込まれる。それぞれ並み付けなれたコーナー通便は3211 は数値比較節412において目標で5112と比較される。この目標はは、それぞれの減費アステムについて一定性をとることができ、かつ/又は例えば使加速度4、最加速度61、を行き定及び/又は固定速度など近行使需要示し又は変化させる量に関係させるようにすることもできる。

最の行かされたコーナー通信の絶対はXのは「j * 対対電する目 数値を!」より小さい場合には、対観光管値42の出力値に信号N が出力される。その場合には英葉特性の切り換えは行われない。

4。 その場合、特に運転的に調質可能なスプリング及び/又はダンパシステムが考えられる。

本発明システムの特に簡単な変数的では、減衰システムを1 受得に設定することであって、ハードなシャン特性とソフトなシャン特性が設けられる。この場合には越衰特色を切り換える手段4 4 ないしょうにおいては「ハード」ないしずソフト」な股階が関節される。アータ界値と減長特性の切り換えを付う券ュンシャの連続は次のようにまとのることができる。

- (1) 置か付けまれたコーナー販売の勘知価の大きさが分析され、置か付けまれたコーナー選択の勘知値の大きさに従ってそれぞれ間即可能な経緯レステンの実施が行われる。
- (3) 基礎する重み付けるれたコーター選択と延振する特許に れたわる選及の労肉が等しい場合には、よりハードな業務特性への 西西が行われる。
- (3) 鉢曲する重み行けるれたコーナー速度と該当する利益は わたわみ返費の辺向が反対の場合では、よりソフトな試費が強への 類節が行われる。

このようにして、減弱システムの競技性性の関節により、車所は ティのそれぞれのコーナー選択が関節されが少される。それによっ てザディ運動が最小にされる。パランシング、ピッチング及び/ス はっーリングを置か付けすることによって、これらの運動を再管に 認助することが可能になる。

かのことを考えると。でターの50831078から知られているような成績状態と比較して本税関システムの効果が明られてなる。 ピアーの503310784記載されている。原限的なボディ返

度も決定してもれる店所的に減少させることによれば、例えば名権 も 物がは関の高い減へが行する場合などは、例対運動を守(x n r v こし、x n r v r、 x n r b r) のうち) つだけが優化した場合は、発図の凹凸に乗り上げた準裕ニニャトに乗しているマ マスペンション及びご又はダンペンステムのみが、ボディ運動を減少 も

させるように移動をれる。このでとは、この例においては危機とボディ間の根対運動を示す信号(Karbr)が変化をル、強りの模型運動信号をはとんど変化しないままであることによるものである。

それに対して本種のドステムを上述の例、すなわら1つの何対理 動信号(メリテトァ)が変化する時に復用する場合には、ピッチング、ローリング及びパワンシングなど最合的なボディ運動が求められる。この無合的なボディ運動を調節するために少なくとらをつの ユブリング及び/又はダンパンステムが必要とされるので、本発明 シェテムにおいては効当する思想信号の少なくとらなつがな化する。

もちろん本語明システムは2段構定は多段態的に発動可能なスプ リング及び/又はダンパシステムの電力に迫しているだけではく、 送送的に関却可能なスプリング及び/又はダンパシステムの昭時に も使用することができる。

実施例にないでは、ボディ最初を記述するために、座標としてボディ頭心の音道運動(パウンドング)、緩和を中心とするボディのはじれ(ローリング度等)及び機動を中心とするボディの回転(パッナング角度)が選択された。この医療の透訳はもちろんを一可能なものではない。すなりちボディ連動を例えばボディの3つのコーナーボイントの重点は参加よって、又はローリング角度とボディの「挑励」と「使命」の至点技術(すなわら資明報と教品性「よ」の、

24年5-505369 (9)

そのぞの複数幅におけるメディの特別)によっても問題に記憶する ことができる。

きゃに上述の製法別においては、パッシャング、ローリング及び ガッチングは、(第コープ制算によって)互いに独立して変化させる もべる最多的なボディ運動を形成する。このことはもなる人、磁線 においてパロンシング、ローリング及びピッチング別度がモーダル 密環系である場合、又は(間様のことであり、保速するが)ボディ のパリンシング、ローリング及びピッチングがまティの密則モード 運動である場合にのみ可能であり(意味のあるものになる)。 従っ でパクンシング、ローリングの固官セード運動を施立して対面でも ことは、本質的に固有モード運動を固定してできる。

モードル店協議と同名モード運動との競点(それぞれ数が一会する)は一般に次のように示すことができる。すなわち、モードル密議系で運動が認識される場合には、各面有モード運動においては、それぞれ一の運動の成分のみが出できて、色のヤベでの成分は出てさない。位って、ギディのモーダル連្暴系である場合には、「ビッグ方面ボモーダルで表別では現在している。ローリングは行われない(パッシレンド及びカーダルがボーダルのは出合には、「関系モード運動の5つは、合成されたパウンングデービッチング運動とする。すなわる意心の型に持ちれたパウンンングービッチンで運動とする。すなわる意心の型があるにない。これらの固有モード運動の一方については、パッシ

シング成分が主さなり(パワンシングが「歩く」、ビッチングが 「少ない」)、治力にないてはビッテング似分が主となる。

利えば、ボディのハウンドング、コーツング及びピッサングジ、 実際にはディの関有モード運動であるかどうか(かつその場合に、 シャン製御によって正いに独立に緊張できるかどうか)は、はほそ つのファラクに関係する。!つは難円置体であり、動方なシャン制 関ンステムがどのような行われるか(フルアクティブル、セミアカ ナィブル)に関係する。一般に、シャン半級方向に対称にボディに 配度まれている場合、及び車両ボディの重慎性的がその報始、複句 及び墨西時と一会する場合には、ローリングは関すセード連載であ る。この専備特色は今日のシャンの多くに改当し、それぞれ仮居さ れているシャン制即システムとに知識なく当てはまる。

もミアクティブなシャン制育システム(これは従来のスプリングと制御可憐なデンパによって異現される)を有する声流に付いては、パフンシンダとピッテングは必ずしも常に固有モード運動とはならない。 すなわち、パフンシンダとピッテングの固有モード運動となるのは、利用性と発車側の支持スプリングのば和耐性です。CRとギディ連心に対する場所能を反びで中間に形定の関係が忍をする場合だけである(a = CY=c = C9)。この場合には、比、a = CY/c = C8 は、はばしに等しく、従って、パケンシング、ローリンが及びピッチングを、交換に有時に(反は経過的に)、個別に異常することができる。

使用時に重要なのは、ボディの機能に関する質素機性モーメント Tp、その変量のL及び物質機を及び。間に特殊な関係が存在する (is-misss)の32の場である。この関係は今日の多くの調 関チィブに、少なくとも近点的に残害する。その場合には、モーダル系領点は、ローリング内度の他に、(すでに明明した)ボディの「前部」と「使蛇」の昼食運動(t7と19)によって与えられる。 はって、この場合には、所ループ制御を用いてボディの「前部」と 「無部」の調砂とローリング運動を置いに独立に変化させることが、 可能でありかつ会費である。もちろんそのためには、卒務所の規切 のディと求め所で説明したものとは少し異なる頻算及び重み行け経 間が必要である。 独ってこの停正された方法を短く説明する。

- (1) 期記されたげたたわみ鱼、東加速収及び境加速度からパウンシング、ローリング及びピッチング速収(で、、pipbs'、bess')を求める(すてに設切した実施外の場合を同様)。
- (3) パウンシッダ連便及びピッチング提供は、とちゃもも、か。
- # " = z' a * b + t a .
- 36' = 3' + C + D + t 4'

に基づいて、ボグ・竜宮 a v' と s t'(『新布』と「鉄苺」)を栽削する。

- (8) 囚背も一ド過数まです。まじ、エリウもも*(ローリング 通信)を送いに始急に増み付けずる
 - IVE' = 8 PO # 2 4'
 - zHg'=zhi+tH'
- alpeag' = swestpha'

盤が付け係就までの、まり(反びませば好ましくは、率調の無行 適収、納動、侵犯及び/又は回避操作及び/又は周囲急使など差げ 執機を除しかっ変化をせる量にはって寿収される。

(4) 重み付けされたモード選成をVs゚とを兄ぉ゚から、塩み付けなれたパウンシング及びピッチング選及にゅ゜とをHs゚が計算まれる。

. .

= [c/(a+c)] + z v g

+ {o/ (o+c)] + = H z'

oetaz'

=- [:/(++c)] + = v z'

+ (1 / (a + a)] + E H s'

(5) すでに述べた交換列の場合を関初に、ポスのフィルタロンビキーションのを強使のユニットにおいて、重み付けされたパワンシング、ローリング及びピッチング退院から重み付けされたコーナー退院が計算される。

なお、後継するように、エテップるからのを次のようにまとめることができる。

おけるボディの馬志運動)が再項される。この国有やード運動に基づいて、 サスペンションンステムが専門ボディの市民する作用点におけるボディの馬森の運動が求わられ、公知の方別でリエペンションシステムを作動させることによりこの運動を何時合わ、 専門ボディの関係モード運動を重め付けすることによって、国行を一ド運動を研究に関照して最小にすることができる。

持表平5~505369 (10)

元記、 ま11〒{c/[s+c)]##Yo

+ (= / (= + c)) + g h l

g15=-[(a+:)/(a+c)] w [gro-ghi]

2 2 2 = # #

g31=-[1/(a+c)] 4 [gvo-gh1]

\$35=[0/(x+c)] *gvo

+ [c/(=++)] *gni

T & &.

なって本発明システムは、単面の質素の差列学的な配分に関って、 かつ/又はナスペンションシステムを特徴付けるパラメータに従って、 互いに回知に関節可能な業合的なゼディ運動が

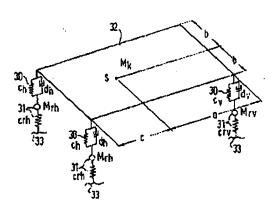
ーパワンシング、ピッテング及びローリングであるか、

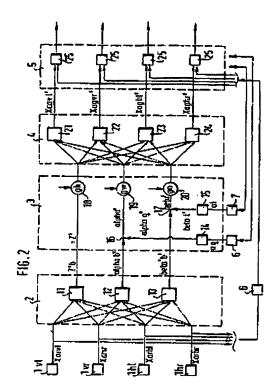
- 又はホーリングと前連的および後継時における原岡ギディの登 位券舶である。

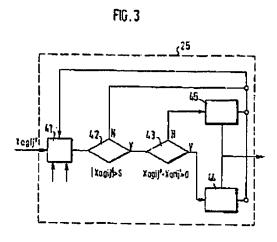
ことによって特徴代けられる。

使って契約すると、この明期参においては、無消費及び/又は政 用来の運動の経過を調文は関ループ制即可能なシャンを開文は関ル ープ制即するための信号を列出するシステムが構示されている。 速 関のボヤス運動を最小にするためは、ばれたわら量及び/又はばわ ためる速度のセンサ信号が互いに繰り返し質率処理され、関節され る。この段数は、例えば実内の適力地度及び緩加速化と処理など定 行状態を示す量によって行われる。それによって乗合的以ボディ運 動、特に車両ボディの間骨モード運動(列えば、パッシンング、ビ ッチング及び/又はローリング又位車両ボディの前載性と後期移に

FIG. 1







長 約 智

返動の経過を削及以外ループ制御可能な銀扇単正びノ又は限部準のシェッを同又は関ループ制御するシェテムが放放をもれている。 専両のボディ運動を最小にするために、はったわみ登りよび/又にはわたわる過度のセンチ信号が互いに辿り返し検索処理され、調節される。この調節は、何人は車両の検及が最初過度と選集などのを行れる。この調節は、何人は本面の検及が最初過度と選集などのを行れます。ではいっと、アンプ及び/又はマーリング、又は車両ボディの前乗物と使車制におけるボディの企画運動)が再調される。この固有モード運動と応感がいて、ザスペンションシステムが単面ボディに作用する作用を高さいて、ザスペンションシステムが単面ボディに作用する作用ないのではなけるボディの生産の運動があることにより抑制をれる。 車両ボディの間有モード運動を収み付けすることによって、個有モード運動を必須に対応しな少させることができる。

ON 20 20 20 40

	03 名 雑 菜 報 卷					
ı. etdi	I. CLAMINGA HOR OF SHARE SATTING SHOULD AND APPROXIMATE AND ALL SALES IN T					
*~	Andrews I is a martinest paper (the state on the first annual ann					
Ent. 61. ⁶ 8 98 G 17/07						
1:000	E. MADE & DE NAME &					
B.,	Building tone Building S. C.					
Mi.	Int. CI.5 8 40 6					
_	Sign restricts Section from the Market to make Survey to					
	T DEGUGENTO COMPONED TO SE BOAVAN!					
K	90, A. DADZES (DADLY LOTES CAR 00, PLC)	i 2 August 1.2.15				
A	nen pape f + nave 6, line 12; froute see page 9, line 19 - page 21, line	3-9.16				
Ä	EP, A. 0 335 016 (CASTILLS J.L.) 4 Octob see column 9. Line 9 - column 11, [in figures 6-0	ne 15; 7.16 2-4,16				
*	ANION ASTRACTS OF JAPAN, vol. 11 No. 2 (2456) 21 January 1907 5 JP.A. 89 NO. (2554) 45700 CO. ETD) 88 Adjust 190 see abstract	(1(R-995) 9 908 6,				
^	GS. A. 1 466 003 (ENGRS INCUSTRIES LTD.)	8 September 1.45.46				
A	GE. A. MGC292 (DARMER-GDG AG) 29 August 1983 (cated in the application)					
^	68, A. 3738224 (EQELET ECODI) 23 June 1938, felted in the explication					
	EP, A. 02/0209 (HTBLAN MÖTOR CO.) 16 Opci	amber 1967				
	The second of th					
A. William A. William S. Company of the Principle of the						
	A street of pipel of the formation of protect of a street of a str					
W. GOSTONEAMIQU						
The state of the s						
21 April 1793 (21,04.92) 15 No. 1992 (15,05,97)						
	European Patent Coffice					

田林田子业品

Q7 1100779

This case that we prove think tyrology which, is the jump common and it. By the reconstruct advantaged cases may. For marginal from A company is at Processor Form Selloy (E) for my. The Arryson Form of the common tyrology is a man published high pay daught years by the process of information \$1.000 for the

			~
10-x-4/0/885	01-01-31	05-1- 0114767 10-1- 00500168 03-1- 462693	01-09-84 09-05-65 02-12-64
EP-4-0335036	0+-10-69	Mar	
09-A-8483033	38-05-77 ,	\$71(144 -A-50 (1646)\$ \$.A-60 \$2523200 -A-60 (1838)\$20	27-05-75 63-06-76 63-03-75 07-18-26
QE-A-310B(9)	29-C0-65	tom	
OR-4-2739286	20-08-60	EP-4- 02/0093 JP-w- 62:23/09	13-06-40 18-07-69
(P-3-624920)	> €-15-€2	.17-4- 62289 423 U5-4- 1288966	16-12-07 18-32-32
	Different of the Carry	- Para OPa, In. (2)22	

第1頁の統合

ドイツ選邦共和国 ヴェー 7050 パイプリンゲンーノイシュタット ククツクペーク 6